

旧版文章

天人古今

古今通论

古代通论

世界史论

当代三农

现实问题

旁通类鉴

先秦史论

先秦通论

原始经济

文明起源

夏商西周

春秋战国

汉唐史论

汉唐通论

战国秦汉

秦朝秦代

西汉东汉

魏晋南北朝

隋唐五代

宋元史论

宋元通论

唐宋通论

北宋南宋

辽金西夏

蒙元史论

明清史论

明清通论

明代通论

明中后期

清代通论

清代前期

近代史论

近代通论

清代晚期

民国通论

民国初年

国民政府

红色区域

现代史论

近世通论

现代通论

前十七年

文革时期

改革开放

学科春秋

学科发展

专题述评

[国学网](#) - [中国经济史论坛](#) / [他山之石](#) / [美国史坛](#) / [清华大学研究生读书报告](#) / 《工业革命前中国和欧洲的信用市场与投资：另一种视角的考察》中译本

《工业革命前中国和欧洲的信用市场与投资：另一种视角的考察》中译本

2006-12-13 王国斌(著) 周琳(译) 译者惠寄 点击: 1136

一、对于金融发展史和政治背景的比较(附引言)

工业革命前中国和欧洲的信用市场与投资：另一种视角的考察

作者：王国斌

译者：周琳(清华大学历史系博士研究生)

清华大学历史系经济史专业博士研究生周琳，在研读王国斌《工业革命前中国和欧洲的信用市场与投资：另一种视角的考察》时把它译成中文。周琳同学把译文寄给本坛，表示愿意与网友共享。兹把译文刊发如下，并对周琳同学表示衷心的感谢！——编者
(2006-12-13)

半个世纪以前，人们往往把18至19世纪欧洲经济成功归因于资本市场的崛起。欧洲经济史学家煞费苦心地在中世纪的意大利寻找这种制度的源头，并追溯了它向北移植的过程。到18世纪中期，与世界上的其它国家相比，英国拥有最多的银行和最大的证券市场，而这个时段正好与工业革命的发生不谋而合。在那样一个以重商主义和政治开放为特征的政体之内，其财政金融发展到如此精密的程度，更使人们对上述的论点深信不疑，因为它同时把经济发展、财政金融和政治自由联系在一起。而那些没能建立起银行和流通体系的国家往往被给予十分低的评价，因为他们缺乏金融市场，同时又存在着一个专制的政府。初看起来，这样一种叙述拥有非常大的解释能力，既囊括了欧洲又超越了欧洲。依照这样的标准，如果法国和西班牙的发展显得比较滞后，那么中国显然和拉丁美洲一样应被划在完全失败的行列。

这种简单化的叙述中实际上是有问题的，而在过去几十年的欧洲金融史研究中，这些问题都已经被剖析得十分透彻。最主要的问题有三个，第一，诸如是否有大的银行，是否有大的资本市场等金融结构的问题，对于经济发展的影响是有限的，真正至关重要的是金融市场的总体规模。第二，金融财政往往是跟随经济发展，而不是引领着经济的发展。当结构性的变化出现时，往往会产生对于金融服务的更高需求。在政治限制不太严格的地方，往往可以通过旧方式的调整或新方式的创生而使这些需求得到满足。并不是所有的金融交易都是通过银行和证券交易来实现的。最后，正如我们从20世纪国家干预经济的经验中所看到的，最至关重要是投资，而金融只是增加投资的一种机制而已。

尽管如此，我们的修正还是比较温和的。如果我们提出：资本市场可能并不是

年度述评
学人学术
学者小档

理论方法

史观史法
历史理论
领域视野
方法手段
规范学风

史料索引

古今文献
考古文物
简帛文书
回忆追述
社会调查
论著索引

论著评介

通论文集
古代史著
明清史著
近代史著
现代史著

动态信息

期刊集刊
网站网刊
团体机构
学术会议
研究动向

他山之石

世坛综考
美国史坛
西欧史坛
东亚史坛
其他地区

池月山云

文史随笔
知识小品
诗词诗话
文艺点评
小说演义
史眼世心

欧洲与中国之间分野的主要根源，实际上说明我们并没有从根本上质疑这种分野的存在。而实际上，在我们看来，在经济发展的大背景中对比欧亚大陆的两端，欧洲在1700年之前的确赢了一个重要的回合。从那时候开始，欧洲赢得了一种主导地位，而直到二十世纪末期，中国仍然无法成功地挑战这个主导地位。然而我们的观点是，我们需要对于这个要素市场的差异进行精确的理解，因为这将有助于推翻被人们普遍接受的有关于欧洲和中国的差异的假设。

因此，我们将在整个金融交易和投资的大背景中探讨有关信用市场的问题。这样做有三个明显的优势：第一，它使我们可以不同的经济结构中，观察那些在经济运作中相对不太明显的差异；第二，它使我们可以探讨中国在工业化之前相对比较高的投资率；最后，它使我们对于欧洲在资本市场建立初期所赢得的优势有更加精确的认识。但是，我们还是必须从欧洲信用市场的历史谈起。

一、对于金融发展史和政治背景的比较

对于许多学者来说，在金融结构的背后存在着一个起联结作用的脉络，那就是金融体系

和经济运作之中的一些细节。在20世纪70年代和80年代早期，面对着德国和日本的经济成功，许多学者都大力褒扬一种建立在银行基础上的经济体系。在这种经济体系之中，大银行往往掌握着企业相当大一部分的股权，并为他们提供长期和短期的贷款。那时的学者们认为，这种体系使公司致力于长期的发展，而不是仅仅考虑短期的利润。后来，在20世纪80年代末期，日本的经济出人意料地滑坡，而美国的经济却开始繁荣。相应地，又有一批学者开始成为了市场体制的拥护者，这种体制强调通过长期债务来实现股权的公开交易。这种体系的优势在于使股份持有者可以对于企业进行监督，同时还可以更加精确地估量风险的大小。而2001年高科技股的崩溃又催生了第三种观点(levine et al)，即金融活动本身比金融结构更加重要。真正重要的是有多少资本随着这个金融体系而流动，因为这决定着一个社会能否更好地利用高回报的经济机会。而在以银行为基础或以市场为基础的经济体系随着新的经济机会发生调整时，整个金融体系将会扩大，而此时金融结构的重要性将会降低。当金融体系比较小的时候，它既容易受到外部的冲击，更无法灵敏地回应各种经济机会。

从历史的角度来看，对于大银行和大证券市场孰优孰劣的争论并没有抓住问题的实质，毕竟在1800年的时候，并没有一个可与20世纪德国银行相媲美的大银行，而贸易公司、河运公司等半公共性质的企业也没有实行股份制，在二级市场上并不存在股权的交易，甚至连证券市场都更偏重于公共事务。然而，还有一种相似的争论是有关于金融制度存在于一些经济领先国家之中，而在另一些国家则付之阙如。现在许多人都认为，20世纪90年代欧洲的经济增长速度之所以慢于美国，主要是因为欧洲不具备像纳斯达克那样的股票交易市场；而过去也有很多人相信，在18世纪，法国的经济发展之所以显得苍白乏力，主要是因为它缺乏一个统一的资本市场和银行体系。而英国经济之所以出现了繁荣，是因为它同时拥有了伦敦资本市场和国家银行体系(Neal)。如果我们回溯其它国家的情况，荷兰的经济发展之所以取得成功，要归功于其股票交易市场（它为轮船运输和政府机构的发展提供了充足的资金），以及其短期债务市场（它使许多国营和私营的经济活动都获得了资助）(Gelderblom and Jonkers)。

如果放在单一的国家历史背景之下，以上的叙述都是相当完美和充足的，如美国人可以洋洋自得地讲述他们的市场在20世纪90年代的种种成就，并质问整个世

界：“为什么你们不像我们这样？”而在30年以前，日本人和德国人同样可以因为他们国家在战后奇迹般的经济复苏和工业化，提出同样的疑问。甚至比利时人也曾创建过世界上第一个综合性银行，它使比利时在19世纪30年代时成为欧洲大陆上第一个发展工业化的国家(Van der Wee)。此外，英国人可以缅怀18世纪的伦敦证券市场，荷兰人可以回忆17世纪的短期债务市场等等。

尽管这些叙述对于单个国家来说显得比较有说服力，但是它们却不太适用于比较经济史的探讨。我们不能仅仅根据德国的经济发展更快，就简单地推断德国的金融体系比1870年之后英国的金融体系更加完备。实际上，我们很难说清德国的高速发展是不是由它的金融结构所带来的(Cf. Gerschenkron)。更无法澄清的是，如果英国采取了德国的金融体系，它是不是能够发展得更快一些(Collins)。在上述例证中，财政金融的成功与经济成功同时出现，更多的是出于巧合，而并没有必然的关联。我们仅举两个例子：英国的工业很少直接或间接地受到伦敦资本市场的资助，在这个市场上的大部分资源实际上都用在了欧洲的战争和帝国的扩展方面(Dickson)。同样的，德国的大银行往往很少对小型或中型企业提供服务(Guinanne)。坦率地说，目前还很少有证据能够说明，英国的工业革命或德国的工业化是依赖于那个被人们所极力颂扬的金融体系，尽管它们都不同程度地需要某种形式的金融市场。

这种论调之所以会产生如此持久的影响，除了它的民族主义背景之外，还有另外一个原因，即那些本国不存在“高级”市场的学者大多支持这一结论。众所周知，与英国经济发展相比，18至19世纪的法国经济发展可以说是失败的。因此对于法国学者来说，他们就没有理由去质疑伦敦资本市场与英国工业化之间的关联，或者是探讨当时法国资本市场的发展程度。即使有这样的一个市场存在，人们也只会考虑它是不是落后于英国资本市场。如果法国的信用市场能够为经济提供大致相同的援助的话，那么法国相对于英国的失败就难以得到令人信服的解释。这一原因对于许多欧洲大陆国家来说都是适用的。

责任编辑: echo

[三、欧洲：一个市场还是多个市场？](#) »

--文章内容列表--

GO

[发表评论](#)

[查看评论](#)

[加入收藏](#)

[Email给朋友](#)

[打印本文](#)

如果你想对该文章评分, 请先[登陆](#), 如果你仍未注册, 请点击[注册链接](#)注册成为本站会员。

平均得分 0, 共 0 人评分

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10